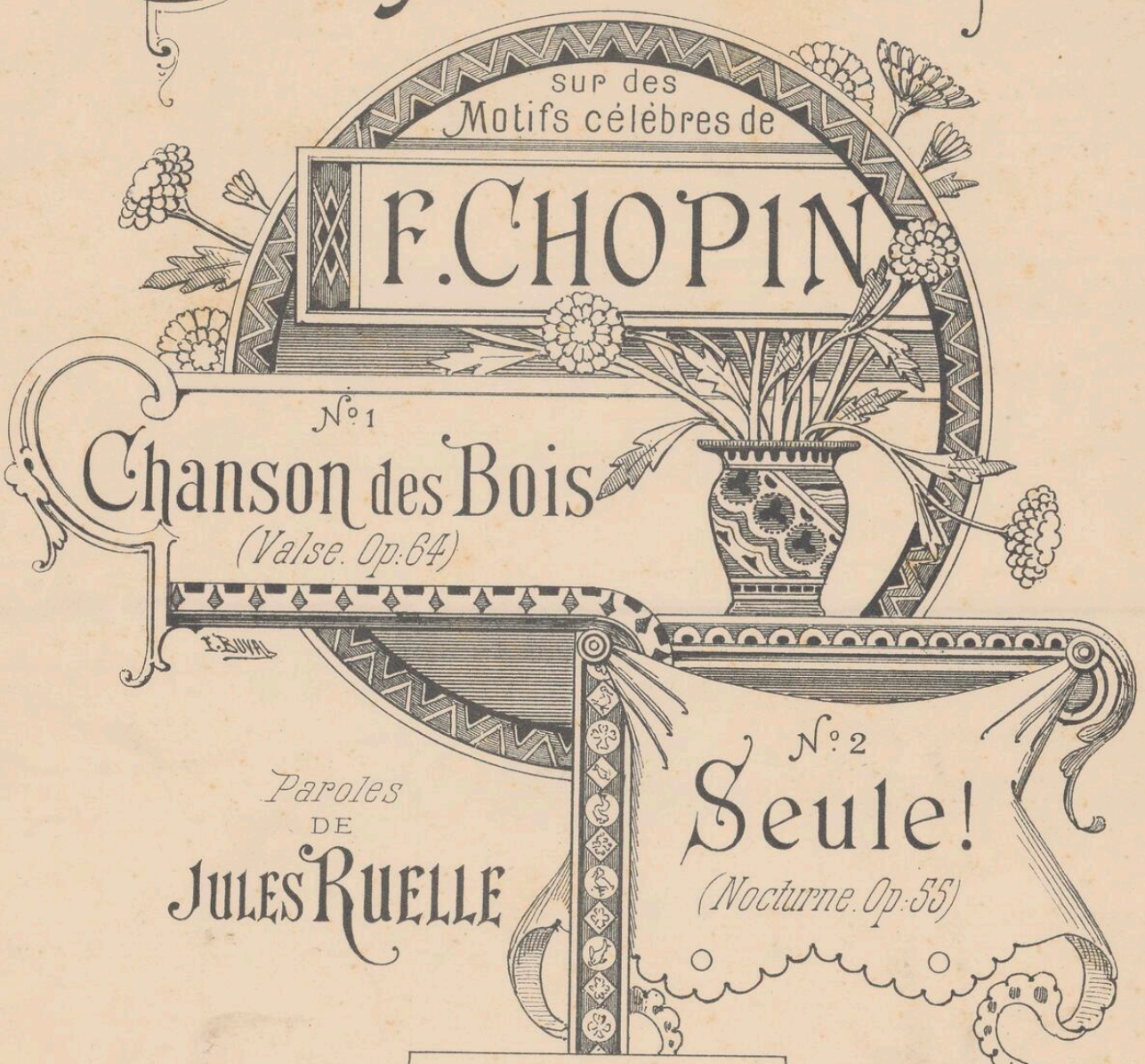
DEUX MÉLODIES

sur des
Motifs célèbres de

F. CHOPIN



N° 1

Chanson des Bois

(Valse. Op: 64)

N° 2

Seule!

(Nocturne. Op: 55)

Paroles
DE
JULES RUELLE

Adaptation vocale
DE

J. PHILIPP

Chaque N° Prix : 5f

PARIS
AU MÉNESTREL, 2bis, Rue Vivienne, HENRI HEUGEL
Editeur-propriétaire pour tous pays
Tous droits de reproduction et de traduction réservés

Zbiory Stowarzyszenia I.F.C.
911

311/m

CHANSON DES BOIS
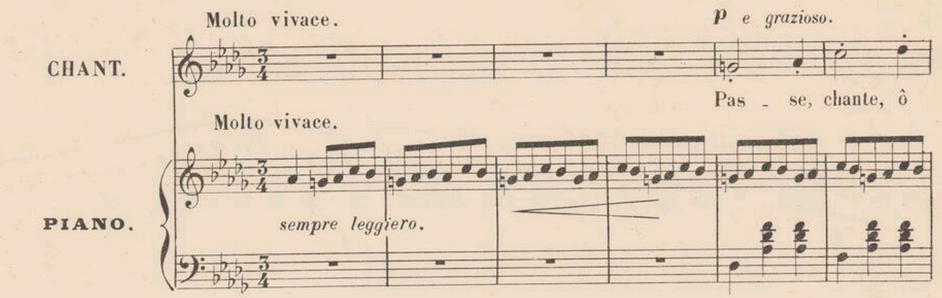
sur une Valse de
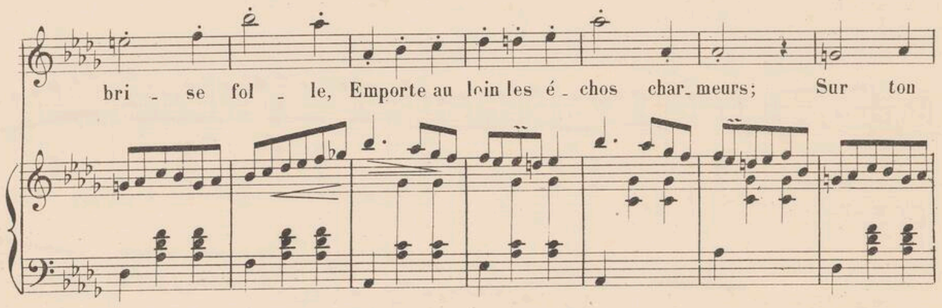
CHOPIN
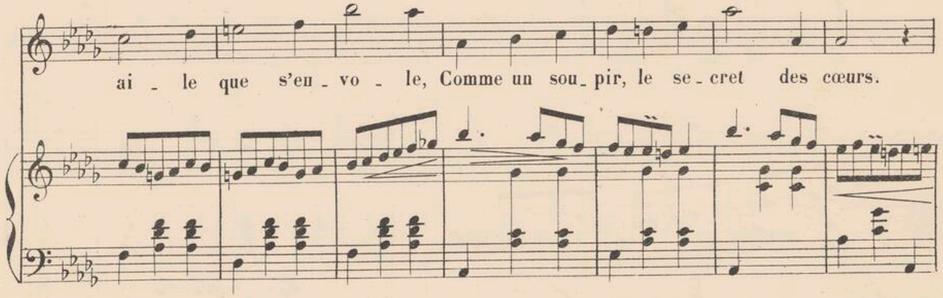
(OP. 64.)

PAROLES
de
JULES RUELLE.

ADAPTATION VOCALE
de
I. PHILIPP.







Paris, AU MÉNESTREL, 2 bis, rue Vivienne. H.6620(2) *HENRI HEUGEL, Editeur.*

Cal - me, pure, est l'aube ai - mé - e, Ah! Ah! Combien est

sempre p

beau, Pour notre â - me ra - ni - mé - e, Ah! Ah!

Le jour nou - veau.

sostenuto.

Aux re - frain des bois, Mê -

p

rall. a Tempo.

- lons nos voix Chan - tant rê - veu - ses, Ah! Car l'é - té qui

suivez.

luit, Bien - tôt nous fuit. Ah! Ah! Ah! Ah! Du ciel

rit.

pur en - cor, Des as - tres d'or, De la jeu - nes - se, Ah! Fê -

suivez.

a Tempo.

- tons les beaux jours; De fleurs, d'a - mours Dieu fait lar - ges - se. Ah!

tr

leggiero.

Pas - se, chante, ô bri - se fol - le, Emporte au loin les é - chos char -

- meurs; Sur ton ai - le que s'en - vo - le, Comme un sou - pir, le se -

OSSIA.

cœurs. Ah!

- cret des cœurs. Ah!

p

Ah!

Ah!

E. Beauvois graveur.

H. 6620 (2)

Imp. Delanchy 51 Fs St. Denis.

МОГИЗ

AU MÉNESTREL
2 *bis*, rue Vivienne.

HENRI HEUGEL
Éditeur.

MUSIQUE DE CHANT

MÉLODIES, ROMANCES, SCÈNES, DUOS, DUETTI

Les Romances et Mélodies suivies des N^os^ 1 et 2 sont écrites : le n° 1 pour baryton ou contralto, le n° 2 pour ténor ou soprano; celles marquées B sont spécialement écrites pour basses; celles précédées d'un P sont avec paroles convenables pour les pensionnats. Celles précédées d'un * sont avec paroles italiennes et françaises

*L. ARDITI. *Ophélie-Valse* (1.2) 7 50
* *Capriccio-mazurka* (1.2)..... 7 50
* *Gitano gitana*, boléro (1.2)..... 6 »
* *Les belles viennoises*, valse..... 6 »
* *Les Tourterelles*, valse ..... 6 »
* *Fleur de marguerite* (1.2) .. .. 5 »
* *Parle!* valse..... 7 50
*L. BADIA. *Cecchino* (2)..... 4 50
* *Nenella* (1.2)—*Réponse de Nenella* (1.2) 5 »
* *Au bal*, valse (2)..... 5 »
* *Cela ne se dit pas* (1.2)..... 5 »
BERNARD (Paul). (P). *Le réveil*, valse.... 6 »
Ça fait peur aux oiseaux (1.2)..... 5 »
L'amour captif. — Le Renouveau.... 5 »
G. BIZET. *A une fleur* (2)..... 5 »
Adieux à Suzon (1.2)..... 6 »
Sonnet de Ronsard (2)..... 3 »
Guitare (2)..... 4 50
Rose d'amour (1.2)..... 5 »
(P) *Le grillon* (2)..... 6 »
BOURGAULT-DUCOUDRAY. *Chanson* (1.2)... 4 »
(P) *Le grillon* (1.2)..... 5 »
Chanson d'amour (1.2)..... 4 »
Chanson de Loïc (1.2)..... 5 »
Sonnet du Misanthrope (1.2)..... 5 »
Chanson de mai (1.2)..... 3 »
*J. BRAGA. *Santa Lucia*, de Cottrau (1.2) 6 »
La même, en feuille..... 2 50
Les trois bouquets de Marguerite.... 4 50
* *La chanson de la brodeuse*..... 4 50
Toujours l'aimer! (1.2)..... 5 »
Il est minuit (1.2)..... 5 »
C. BROUTIN. *Les Hirondelles* (1.2)..... 3 »
(P). *A l'Angelus* (1.2)..... 3 »
*F. CAMPANA. *Vivre sans toi*..... 4 50
* *La magie du chant*..... 4 50
* *Ange d'amour. — Je l'ai perdue!*... 4 50
* *Eveille-toi. — O souvenir*..... 5 »
* *Aimer c'est vivre*, duetto. — *Naples*. 6 »
* *Bel astre. — Toujours toi!*..... 5 »
* (P) *De profundis. — Le fou*..... 4 50
* *Rayon d'amour* 4 50
* *La fille de Bohême* (1.2)..... 6 »
* *Ninna, Nanna* (1.2) ..... 5 »
* *La première violette* (1.2) ..... 4 »
* *Si j'avais une couronne* (1.2)..... 3 »
* *La rose d'avril.—Clair de Lune* (1.2) 5 »
* *Les plaisirs de la vie* (1.2)..... 5 »
* *Lise m'appelle* (1.2) ..... 5 »
* *Regarde*, duo..... 5 »
* *Trio-Barcarolle* (S.T.B.)..... 6 »
* *La danza. — Dolce parola*, duos 5 et 6 »
* *Près de la mer*, duo (S.C.)..... 5 »
* *Heure divine*, duo (S.C)..... 6 »
A. CŒDÈS (P). *Barcelonnette* (1.2.3)..... 2 50
Le Papillon s'est envolé..... 2 50
Tout parle d'amour..... 3 »
CALLINET. *J'ai rêvé de toi* (1.2)..... 2 50
Rosette (1.2)..... 2 50
C. CUI. *Boléro*, chanté par M^me^ Sembrich 6 »
L. DARCIER. *L'ami soleil* (1.2)..... 3 »
Le chevalier printemps..... 3 »
Le bohémien (B)..... 2 50
Ma Jeanne. — Adieu, Brunette chaq 3 »
L.-L. DELAHAYE. *Mignonnne* (1.2)..... 6 »
Prends cette rose (1.2) ..... 5 »
N'en parlez à ma mère..... 4 »
Bonjour, Suzon (1.2)..... 5 »
Ce que tu dis, ce que je rêve (1.2).. 5 »
L. DELIBES. *Sérénade à Ninon* (1.2.3)... 5 »
Sérénade de Ruy Blas (1.2.3)..... 5 »
Chanson de Barberine (1.2)..... 5 »
Vieille chanson du Roi s'amuse..... 3 »
A. DESLANDRES. *Déménagement*..... 2 50
Paola. — Ode à la nature (1.2). ... 5 »
Pauvres petites fleurs. — A une fleur 3 »
Filles de Cadix, boléro..... 5 »
L. DIÉMER. *L'amour qui passe* (1.2)..... 2 50
(P) *Adieu la marguerite* (1.2)..... 2 50
La Fauvette (1.2)..... 5 »
Les Ailes (1.2).— *Menuet*.... chaque. 6 »
Sérénade espagnole (1.2) ..... 6 »
J. DUPRATO. Vingt sonnets :
1. *Il était nuit déjà* (1.2)..... 4 »
2. *Babillarde alouette* (1.2) 2 50
3. *Rêves ambitieux* (1.2)..... 4 »
4. (P) *Les deux cortèges* (1.2)..... 5 »
5. *Sous un habit de fleurs* (1.2)..... 3 »
6. (P) *Le colibri*..... 7 »
7. *A vingt ans* ..... 4 »
8. *Telle est pour moi ton âme!* (1.2) 4 »
9. *Les deux roses* 2 50
10. *La colombe* (1.2)..... 2 50
11. *Vous vivez dans les Cieux* (1.2).. 4 »
12. *Le premier baiser* (1.2).. ..... 5 »
13. *La neige* (1.2)..... 4 »
14. (P) *La Japonaise*..... 4 »
15. *L'Adieu*..... 3 »
16. *Mystère!* (1.2)..... 5 »
17. *Le flacon* (1.2) ..... 4 »
18. *L'amour est trop plein d'amertume*. 4 »
19. *Portrait* (1.2)..... 3 »
20. *Sonnet archaïque* (1.2)..... 2 50
Adieux à Suzon..... 6 »
Plainte de la captive. — Villanelle.. 4 »
A. FAURE. *Que le jour eut lui* (1.2).... 3 »
L'étoile (1.2). — (P) *Charité* (1.2) à 4 et 3 »
(P) *O Salutaris*..... 2 50
(P) *Marche vers l'avenir* (1.2)..... 4 »
Sancta Maria (1.2). — *Ave Maria*.. 4 »
(P) *Ronde des Moissonneurs*..... 3 »
(P) *Pauvre France* (1.2.3)..... 4 »
L'aïeule. — Le vin du Rhin..... 2 50
Bonjour, Suzon!..... 5 »
Soupirs (1.2) — *Naïveté* (1.2)..... 5 »
L'Enfant au jardin (1.2.3)..... 3 »
Les myrtes sont flétris! (1.2) ..... 5 »
L'Oiseau. — Le Message (1.2)..... 5 »
Valse des feuilles (1.2)..... 5 »
Trois soldats (1.2) ..... 5 »
Le pressoir (1.2) ..... 5 »
Puisqu'ici-bas (1.2)..... 4 »
Crucifix, à deux voix (T. B.)..... 5 »
Alleluia d'amour ..... 5 »
L'amour fait son nid. — Credo (1.2) 5 »
Fleurs du matin (1.2)—*Le joli rêve* (1.2) 5 »
(P) *La marchande de roses* (1.2).... 5 »
Le Missel (1.2.3).—*Pâquerettes mortes*. 5 »
(P) *Myosotis* (1.2)..... 3 »
(P) *Partez, petits oiseaux* (1.2.3).... 5 »
Le Rhin allemand..... 5 »
Stella, grande valse (1.2) 7 50
Tous les lilas meurent..... 3 »

J. FAURE. *Ce que j'aime* 2 50
Pourquoi?..... 2 50
Le froid à Paris ..... 5 »
Discrétion..... 5 »
Un soir de mai (1.2) ..... 5 »
Sur le lac d'argent, (à deux voix)... 5 »
Je crois (1.2)..... 6 »
Femme et fleur..... 5 »
Les vins de France (1.2)..... 5 »
Le voyageur (1.2.3)..... 5 »
Mirage..... 5 »
Les vrais buveurs ..... 5 »
Nous avons passé sans nous voir (1.2) 3 »
Comment disaient-ils? (1.2) ..... 5 »
Dans les fleurs (1.2)..... 5 »
Le grillon (1.2)..... 3 »
Nature (1.2.3) ..... 5 »
Une fleur, un oiseau (1.2.3)..... 5 »
Mignonne, que désirez-vous? (1.2.3).. 5 »
O. FOUQUE. *Les Trois fils d'or* ..... 4 »
Petite Mireille..... 5 »
M. GIRO. Chansons espagnoles :
1. *Nina mia*, habanera (1.2)..... 5 »
2. *Chanson catalane* (1.2)..... 5 »
3. *Toi*..... 4 »
4. *Quand je la vis*, soledad (1.2).... 5 »
5. *La Perle*, playera..... 4 »
6. *Chanson arabe* (1.2) ..... 5 »
7. *A minuit*, soneto ..... 5 »
8. *Les filles de Cadix* (1.2) ..... 4 »
9. *Madame la Marquise*, tango (1.2). 3 »
10. *Madrid* (ronda, 1.2)..... 4 »
11. *Ninette*, seguidillas (1.2) ..... 5 »
12. *Pépa*, soledad..... 4 »
13. *Le lever*, aubade..... 4 »
14. *Absence*, mélodie ..... 4 »
15. *L'Andalouse* (1.2)..... 5 »
GLINKA. *La Marguerite au rouet* (1.2)... 6 »
O jour d'extase (1.2)..... 5 »
CH. GOUNOD. *Mon habit* (de Béranger)... 2 50
Deux vieux amis, duo ..... 6 »
Ave Maria (prélude de Bach) :
N^os^ 1 Pour soprano ou ténor..... 5 »
1 *bis* pour mezzo-sop ..... 5 »
1 *ter* pour contralto ou baryton 5 »
Ave verum, à deux voix 1 50
Inviolata, deux voix égales ..... 3 »
Da Pacem, antienne à trois voix.... 4 50
A. GOUZIEN. (P) *Légende de Saint-Nicolas* 2 50
Chanson tzigane (1.2)..... 2 50
(P) *Le petit mendiant* ..... 3 »
DE GRANDVAL. *Le bal*, valse à 1 ou 2 v. 5 »
Jeanne d'Arc, scène (C)..... 5 »
Rosette, villanelle..... 2 50
(P) *Rose et Violette*, duo..... 6 »
Trilby, chanson (1.2)..... 2 50
Valse à M^me^ Carvalho..... 6 »
Les lucioles, rêverie..... 5 »
Ballade suisse (Piccolino)..... 5 »
F. GUMBERT. *Oiseaux légers* (1.2) ..... 5 »
C'est lui! polka-rondo..... 6 »
(P) *Ma musette*, valse-tyrolienne..... 4 50
(P) *La chanson du printemps*, valse . 4 50
Ma chanson (1.2). ..... 5 »
(P) *Danse et printemps*, valse ..... 5 »
Lettre d'amour (1.2) ..... 5 »
(P) *Premières chansons*, valse ..... 5 »
(P) *La fiancée de Dieu* (1.2)..... 4 »
Vers toi (1.2)..... 4 »
(P) *Fillette, lys ou rose* (1.2)..... 2 50
Phœbé (1.2) ..... 5 »
Les fleurs insouciantes (1.2) ..... 5 »
Le premier air (1.2) ..... 5 »
(P) *La vie est belle*, 1^er^ rondo-valse . 6 »
Le réveil des roses (1.2), 2^e^ rondo-valse. 6 »
Pensées d'automne (1.2), 3^e^ rondo-valse 6 »
Jeunesse (1.2), 4^e^ rondo-valse ..... 6 »
HALÉVY. *Ave Maria*, pour soprano..... 3 75
Chanson avec écho..... 2 50
Le Maure de Grenade (B)..... 2 50
HAUER *Pleurer, rêver, prier et vivre* (1.2) 2 50
*J. HAYDN. Cavatine d'*Orfeo* (1)..... 9 »
Canzonetta..... 4 50
A. HIGNARD. *Au clair de la lune*..... 2 50
Au bois joly! (à 1 et 2 voix)..2 50 et 3 »
Le renouveau..... 3 »
Puisqu'ici bas il faut aimer..... 5 »
G. HOLZEL. *Printemps d'amour*, valse ... 7 50
Quand vous passez (1.2) ..... 5 »
Tu m'oublieras (1.2) 2 50
Vers la France ..... 4 »
*JOMELLI. *La marchande d'oiseaux* (1.2). 3 »
LEON JOURET. *Ma mie Annette* ..... 6 »
Les chansons..... 5 »
Chanson de mai..... 3 »
M. KETTEN. *L'amour mouillé*..... 3 »
La Babouche, ch. algérienne (1.2)... 5 »
J'en veux faire le chemin (1.2)..... 5 »
L'idéal..... 5 »
La destinée (1.2) ..... 5 »
(P) *Que vaut-il d'être reine?*..... 4 »
L. LACOMBE. *Idylle*..... 4 »
P. LACOME. *Aubade* ..... 5 »
Adieu!..... 3 »
ED. LASSEN. *Préface* (FORSATZ)..... 3 »
Les deux nuages..... 3 »
Une vieille chanson..... 3 »
Laisse couler ces pleurs..... 4 »
Quand tu parais ..... 3 »
Fille de l'antique Athènes..... 5 »
Aspiration ..... 3 »
La Belle au bois dormant..... 3 »
Chanson printanière..... 5 »
Je ne dois plus t'entendre..... 3 »
Le Poète..... 3 »
Je pense à toi..... 4 »
Au son du tambourin..... 3 »
La fille de Bohême ..... 3 »
Chante encore, duetto (S. C.)..... 4 »
Avril, duetto (S. C.)..... 6 »
Le vieux tilleul, duetto (S. C.)..... 4 »
Promenade matinale, duetto (S. C.).. 4 »
Chanson de mai, duetto (S. C.), etc .. 3 »
*LOTTI. *Parle encore*, ariette..... 5 »
H. MARECHAL. *Djellah* (1.2)..... 5 »
Mona (1.2) ..... 5 »
Sonnet du XVII^e^ siècle (1.2) ..... 6 »
P. MASINI. (P) *L'hirondelle perdue* 2 50
Nous n'irons plus au bois (1.2)..... 2 50
(P) *La légende du Roitelet* (1.2)..... 2 50
Les amours du pâtre (1.2)..... 2 50
Veux-tu mon nom? — Vous..... 2 50
MÉHUL. *Femme sensible* (1.2)..... 5 »

E. MEMBRÉE. *Mignon.—Chanson d'amour* 4 50
Page, écuyer et capitaine (1.2) ..... 5 »
(P) *La colombe*, prière..... 5 »
Le collier d'argent (1.2).grande scène 7 50
Du ramier si j'avais les ailes (2).... 5 »
(P) *Fée mignonne*, berceuse (1.2)!.... 5 »
Hymne à l'amour (1.2). — *Anémone* 5 »
Jeanne (1.2). — *Le printemps* (2).... 5 »
Lamentations de Jérémie (1.2)..... 5 »
Psaume de David (1.2)—*Ma mie* (1.2) 4 50
Où sera le bonheur? (1.2)..... 5 »
Une nuit d'Orient (1.2) ..... 5 »
Le livre de la vie (1.2) ..... 4 »
(P) *L'apprenti orfèvre* (1.2)..... 5 »
La questionneuse. — Les 3 prières .. 6 »
Visions..... 7 50
Bembaki et le Diable (1.2)..... 6 »
(P) *Le bon gîte* (1.2)..... 6 »
La Cocarde (1.2)..... 6 »
Le secret d'une vierge..... 6 »
Quitter la ville, duetto..... 6 »
MOZART. *Mon cœur soupire* (1.2)..... 3 »
GUSTAVE NADAUD. Collection complète de ses chansons (catalogue particulier).
J. NIEDERMEYER. *Ave Maria* (2)..... 4 50
O salutaris (2)..... 2 50
Pater Noster (2). — *Pie Jesu* (1) ... 4 50
O salutaris (2). — *Inviolata* à 2 voix. 3 »
Ave Maria (1 avec chœur)..... 3 75
Agnus Dei (2 s. avec chœur)..... 4 50
J. OFFENBACH. *Chanson de Fortunio* (1.2) 2 50
Barcarolle : *Où voulez vous aller?* .. 4 50
J. O'KELLY. *Clair de lune*..... 5 »
L'immortalité de l'âme (1.2)..... 5 »
C'est le printemps (1.2) ..... 5 »
Une chanson pour toi (1.2)..... 5 »
Savez-vous que l'on vous adore? (1.2) 4 »
Gazhel (1.2)— *Aube d'avril* (1.2).... 5 »
(P) *Chant du conscrit* (1.2.3)..... 3 »
E. PALADILHE. *J'ai dit aux étoiles*..... 4 »
Chanson russe. — Purgatoire. Chaque. 4 »
Les bois..... 4 »
Mignonne. — La cigale ..... 5 »
O cher enfantelet.—Le mal d'aimer.. 3 »
Sonnet de Pétrarque (1.2)..... 5 »
Le Roitelet (1.2)..... 5 »
Chanson d'été, provençale (1.2)..... 5 »
Vous avez beau faire, beau dire (1.2) 3 »
Sous les citronniers (1.2)..... 5 »
Rondalla..... 6 »
Les trois prières (1.2)..... 3 »
*PALLONI. *Le Souvenir*..... 3 »
* *Je t'aime. — Le paradis rêvé*..... 3 »
* *La barquette*, duetto..... 5 »
*PERGOLÈSE. *Tre giorni*, mélodie..... 5 »
A. PERRONNET. *On a rêvé*..... 2 50
(P) *C'était bon dans l'ancien temps* (1.2) 2 50
Floride (1.2). — (P) *Pauvre Pierre!*. 2 50
Malgré mes cheveux blancs..... 2 50
Le marchand de sable a passé ..... 3 »
J. PERRONNET. *La nuit d'été*..... 5 »
L'alouette andalouse..... 7 50
Les demoiselles d'honneur, duetto.... 7 50
R. PLANQUETTE. *Vieux billet doux*..... 3 »
Les trois baisers. — Deux lettres. ch. 2 50
PORPORA. *La délaissée*, ariette (1.2)..... 5 »
*RANDEGGER. *Je t'aimerai* 4 50
* *Amoureux d'une étoile* (1.2)..... 5 »
* (P) *Dors, enfants, dors* (1.2)..... 4 50
* *Aimons la vie*..... 5 »
* *Ange ou sainte. — Beppino*..... 4 50
A. RENAUD. *Les pigeons* (1.2) ..... 5 »
Mandore (1.2)..... 5 »
J'aimais le rire et les roses (1.2).... 3 »
Sérénade castillane (1.2) ..... 6 »
Les plaintes du pâtre (1.2)..... 5 »
Les cloches (1.2). — *Aubade à l'amour* 5 »
Chanson du fou (1.2)..... 3 »
P. RICCI. *Pourquoi!* chanson vénitienne. 2 50
* *Une Fontaine à Rome*..... 3 »
Reine des cœurs, ballade 50
*C. ROSSINI. *La séparation* (1.2)..... 5 »
* *Romance du saule* ..... 5 »
* *A Grenade* 7 50
A. ROSTAND. *Chanson*..... 2 50
Chanson du printemps ..... 5 »
Viens! 2 50
Les nuages. — Sur la source..... 2 50
Myrto. — Chanson du grand-père ... 4 »
Chanson des blés. — Aimons toujours 5 »
Aux anges qui nous voient..... 2 50
ROTHSCHILD (Willy de). *Vallon natal* (1.2) 5 »
Appelle-moi ton âme (1.2)..... 5 »
Danziam! valse ..... 5 »
Coquetterie.— Souvenir— L'aveu (1.2) 3 »
Les papillons. — Charmeuse (1.2)... 5 »
Vous avez beau faire, beau dire..... 3 »
(P) *Partez, cherchez un ciel plus beau* 5 »
Si j'étais rayon..... 4 »
A. RUBINSTEIN. Op. 8. 1. *Le songe*..... 3 »
2. *Au printemps*..... 3 »
3. *La feuille* ..... 4 »
4. *Petite fleur* ..... 3 »
5. *Le rêve du prisonnier* (1.2.3)..... 5 »
6. *Le nautonier* ..... 6 »
Op. 34. Mélodies persanes :
1. *Suleika*..... 3 »
2. *Tes yeux d'azur*..... 3 »
3. *O ma belle, écoute-moi* ..... 3 »
4. *Ma douce rose*..... 3 »
5. *Buvons à notre amour*..... 5 »
6. *Dans cette brise sereine*..... 3 »
7. *O mon ange adoré*..... 3 »
8. *Viens enfant*..... 3 »
9. *Extase*..... 4 »
10. *Le flot d'azur*..... 3 »
11. *Ma belle aimée*..... 3 »
12. *Dieu m'a donné l'amour* ..... 3 »
Op. 72. 1. *La rosée étincelle* (1.2)..... 3 »
2. *Comme l'oiseau vers le nuage* (1.2) 2 50
3. *La fille des bois* (1.2)..... 5 »
4. *Au matin* (1.2)..... 3 »
5. *Fleur des montagnes* (1.2) ..... 5 »
6. *Oiseau et fleur* (1.2)..... 3 »
STRADELLA. Air d'église (1.2)..... 5 »
B. TAGLIAFICO. *Je n'ose* (1.2)..... 5 »
Pauvres amoureux..... 4 »
Mon ami Pierre..... 2 50
La Belle fille blonde (1.2)—*Sur l'eau* 5 »
Je ne la connais pas (1.2) ..... 5 »
Grand-Saint-Martin..... 5 »
Abaissez-vous, montagnes (1.2)..... 5 »
M. Bertrand. — Au golfe Juan (1.2) 5 »

D. TAGLIAFICO. *Qui sait?*..... 5 »
Battez le fer, ch. du forgeron..... 5 »
A plaire aux gens qu'on a de peine.. 5 »
Brune ou blonde?..... 5 »
Blanc et noir, duetto..... 6 »
Laissez chanter les oiseaux, duetto.. 5 »
W. TAUBERT. Chansons d'oiseaux :
N^os^ 1. *Pourquoi je chante*..... 6 »
2. *Tirili*..... 6 »
3. *A la fontaine*..... 6 »
4. *L'hirondelle*..... 6 »
5. *Dans les buissons fleuris* ..... 6 »
6. *L'oracle* ..... 6 »
A. THOMAS. *Croyance* (1.2) ..... 5 »
Le soir..... 3 »
PAULINE THYS. (P) *Charmant oracle*..... 2 50
(P) *Gentil printemps* (1.2)..... 2 50
Mignonne, voici le jour..... ..... 4 »
VAUCORBEIL. *Simple chanson*..... 2 50
Les chèvres d'Argos. — Cloches du soir 2 50
Ad amphoram. — Chloé..... 4 50
L'alouette et le hibou..... 3 »
L'Assemblée de Normandie..... 5 »
Ballade serbe (1.2). — *Les larmes* .. 2 50
Sérénade. — Le géant 2 50
Evance le rimeur ..... 5 »
Le voyageur. — Le chant du cordier 2 50
Le gâteau des rois ..... 5 »
La voile qui passe..... 2 50
Les adieux de l'hôtesse arabe..... 2 50
Le départ. — Pastorale..... 2 50
Guitare. — Villanelle. — A la source 2 50
L. VENZANO. Grande valse de concert (1.2). 5 »
G. VERDI. *Le soleil couchant* 2 50
A une étoile..... 2 50
Le Mystère..... 3 »
VERNET. *Mademoiselle Musette* (Murger) . 2 50
P. VIARDOT. *La main* (1.2)..... 2 50
Canzonetta de concert, Haydn (1.2) .. 5 »
Moriro, Chanson toscane (1.2)..... 5 »
Chanson mélancolique (1.2) ..... 5 »
Dernier aveu ..... 5 »
Gentilles hirondelles, chanson toscane (1.2) 5 »
Havanaise variée, à deux voix ..... 6 »
La havanaise à une voix (1.2)..... 5 »
Hai luli! (1.2). — *Enigme* (1.2) .... 5 »
Berceuse (1.2). — *Sylvie* (1.2). chaque 4 »
Sérénade (1.2) ..... 4 »
Insomnie (1.2)—*Le miroir* (1.2)..... 5 »
CH. VINCENT. *La chanson française* 2 50
F. WACHS. *Le sentier couvert* ..... 5 »
CH.-M. DE WEBER. *Berceuse*. — *Noël*. ch. 2 50
La kermesse. — Est-ce un songe?... 5 »
Si j'étais Roi, sonnet..... 2 50
Ronde des Elfes..... 2 50
Le portrait. — La veuve philosophe . 3 »
Dormez, mon pauvre cœur 2 50
Je pense à toi!— Salut matinal. ch. 2 50
Lamento. — Le perce-neige... Chaque. 3 »
Si tu voulais. — Aubade du fiancé.. 2 50
Désespérance. — Mes trois couleurs... 3 »
Priez, petits enfants 2 50
Le zéphir et le ruisseau..... 2 50
Avril. — Vision..... 2 50
Ma blanche bien aimée..... 2 50
Bois profonds! romance de *Preciosa*. 2 50
Prière pendant la bataille ..... 6 »
Chastes étoiles, canzonetta ..... 3 »
Blondes ondines, canzonetta ..... 4 »
Si Dieu m'avait donné des ailes..... 3 »
Les aveux. — Les adieux, duetti..... 5 »
Confidences, duetto..... 5 »
J. B. WEKERLIN. TYROLIENNES :
1. *Fleur des Alpes* —2. *Jeanne*. —3. *Brise des Alpes*. — 4. *Le réveil*. — 5. *L'épreuve*. 6. *Berger et Bergère*. — 7. *Les souhaits*.— 8. (P) *Le soleil levant*. — 9. *La voix des montagnes*. — 10. (P) *Le dieu des moissonneurs*. — 11. *Rose de mai*. — 12. *Départ des Alpes*.— 13. *Rose d'automne*.—14. *L'aveu*. 15. (P) *Les adieux*. — 16. *A quinze ans*. 17. *Désir*. — 18 *Demande et réponse*. — 19. (P) *Les musettes*. — 20. *Au point du jour*. — 21. (P) *Dimanche*. — 22. (P) *Le soir dans les Alpes* (1-2). — 23. (P) *Les saisons* (1-2). — 24. (P) *Retour de mai*. — 25. (P) *Rêves d'été* (1-2).— 26. (P) *L'enfance*. 27. (P) *Fêtes aux Alpes*. — 28. (P) *A la fontaine*. —29. *Bergère légère*.— 30. *Chants du soir*. Chaque 2.50 et 3 »
STYRIENNES : 1. *Rosette*. — 2. *Blanche marguerite*. — 3. *Refrain du dimanche*. — 4. *La reine de mai*. — 5. *Mariette*. — 6. *Avril est là*. Chaque 2 50
VALSES CHANTÉES : 1. (P) *Bals d'enfants* (1-2). — valse facile. — 2. *La bouquetière des fiancés* (1-2). — 3. (P) *L'ondine du Rhin* (1-2). — 4. *Valse du souvenir*. — 5. *La déclaration*. — 6. *La valse du printemps*, à deux voix. — 7. (P) *La feuille*, valse facile. — 8. (P) *Les enfants*, valse facile.— 9. *Nuits étoilées*. — 10. *Le beau Danube*, de JOHANN STRAUSS, grande valse de concert (1-2). —
AIRS SUÉDOIS de M^lle^ NILSSON : 1. *Les roses*. — 2. *Jeunesse*. — 3. *Le bal*.
MÉLODIES DIVERSES : *Voyage de l'amour et du temps*. — *Les mains pleines de roses*. — *Mimi Pinson*. — *Réveille-toi*. — *Comètes*. — *La légende des roses*. — *Alleluia du printemps*. — *Comme les roses de mai*. — *J'avais quinze ans*. — *Lison dormait*. — *Litanies de Mignon* (1.2).
WIDOR. *Reviens* (1.2)..... 5 »
Hier et aujourd'hui (1.2) ..... 5 »
YRADIER. Célèbres chansons espagnoles:
Ay chiquita (1.2)..... 2 50
La calesera (1.2). chantée par M^me^ Patti 4 50
Il areglito (Promesse de mariage).... 5 »
La mononita (1.2)..... 2 50
Maria Dolorès.— *La perle de Triana* 4 »
La rosilla. — *Le contrebandier* (1.2) 5 »
La sevillana. — *La Paloma* ..... 5 »
Juanita, chantée par M. MONBELLI... 6 »
La gitana mexicana..... 5 »
La molinera (1.2),—*La rosa espanola* 6 »
La mantilla di tira, ch. par M^me^ PATTI 5 »
Qui m'aime me suive. — Manola... 3 »
La rosa (des fiançailles). — *Lola* ... 6 »
La déclaration (1.2)—*Plus d'amour* (1.2) 5 »
Morena. — Le regard de ma blonde 5 »
Fête des toreros, duo..... 6 »
La robe d'azur, duo..... 6 »

BIBLIOTEKA CHOPIN-NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA

IMPRIMERIE CENTRALE DES CHEMINS DE FER. — IMPRIMERIE CHAIX — RUE BERGÈRE, 20, PARIS. - 11768-5-9

1 R

DEUX MÉLODIES

sur des
Motifs célèbres de

F. CHOPIN



No 1

Chanson des Bois

(Valse. Op: 64)

Paroles
DE
JULES RUELLE

No 2

Seule!

(Nocturne. Op: 55)

Adaptation vocale
DE

i. PHILIPP

Chaque No Prix : 5f

PARIS
AU MÉNESTREL, 2bis, Rue Vivienne, HENRI HEUGEL
Editeur-propriétaire pour tous pays
Tous droits de reproduction et de traduction réservés



911

